
抗菌技術

Anti-bacterial Test

- 原廠 抗菌檢測 (吊牌)
- SGS 抗菌檢測

TURTLE GYM

- ▶ 原廠及公證單位檢測
- ▶ 原廠核發吊牌

大阪化成株式
開発センター
山神 安令

抗菌試験評価のご連絡

拝啓、貴社ますますご清祥のこととお喜び申し上げます。

さて、抗菌試験評価を実施いたしましたので、下記の通りご報告申し上げます。ご査収の上は何卒よろしくお願ひ申し上げます。

敬具

記

1. 試料 : 2019年10月7日 付
2. 試験方法 : JISL1902:2002 抗菌防臭試験方法 に準ずる。(抗菌活性値 ≥ 2.2)
3. 滅菌法 : オートクレーブ

4. 供試菌 : *Staphylococcus aureus* NBRC12732

No	検体名	洗濯	接種菌数	回収菌数	抗菌活性値 LogB/C	評価
——	標準布	——	3.5×10^4	2.6×10^7	**** **	——
	ORDER NO.:K000778 #Y1180 T/C 内裡用雙面布 色號:精煉白	LO	3.5×10^4	$< 2.0 \times 10$	> 6.1	有効

5. 供試菌 : *Eschericia coli* NBRC3301

No	検体名	洗濯	接種菌数	回収菌数	抗菌活性値 LogB/C	評価
——	標準布	——	2.9×10^4	4.4×10^7	**** **	——
	ORDER NO.:K000778 #Y1180 T/C 内裡用雙面布 色號:精煉白	LO	2.9×10^4	$< 2.0 \times 10$	> 6.3	有効

6. 供試菌 : *Klebsiella pneumoniae* NBRC13277

No	検体名	洗濯	接種菌数	回収菌数	抗菌活性値 LogB/C	評価
——	標準布	——	2.9×10^4	3.0×10^7	**** **	——
	ORDER NO.:K000778 #Y1180 T/C 内裡用雙面布 色號:精煉白	LO	2.9×10^4	9.0×10^2	4.5	有効

以上

DATE. November 5, 2019

To. B.Green Technology Co.,Ltd.

From. OSAKA KASEI Co.,Ltd
Development Center**Report of antibacterial evaluation**

1. Sample : YP-DP
 2. Date received : October 7, 2019
 3. Testing method : JIS L 1902 :2002
 4. Sterilizing Method : Autoclave

[Evaluation of bactericidal activity](By Japan Textile Evaluation Technology Council)

activity value for bacteriostat A : The number of active bacteria immediately after inoculation on untreated sample.

$$\text{Log B/C} \geq 2.2$$

activity value for bactericide

$$\text{Log A/C} > 0$$

B : The number of active bacteria recovery after 18~24-hours incubation on untreated sample .

C : The number of active bacteria recovery after 18~24-hours incubation on treated sample.

5. Bacteria to be used for test :
- Staphylococcus aureus*
- NBRC12732

Content	Laundry	A	C	LogB/C	Evaluation
Untreated cotton	——	3.5×10^4	B: 2.6×10^7	——	——
ORDER NO. :K000778 #Y1180 T/C 内裡用雙面布 色號:精煉白	L0	3.5×10^4	$< 2.0 \times 10$	> 6.1	Positive

6. Bacteria to be used for test :
- Eschericia coli*
- NBRC3301

Content	Laundry	A	C	LogB/C	Evaluation
Untreated cotton	——	2.9×10^4	B: 4.4×10^7	——	——
ORDER NO. :K000778 #Y1180 T/C 内裡用雙面布 色號:精煉白	L0	2.9×10^4	$< 2.0 \times 10$	> 6.3	Positive

7. Bacteria to be used for test :
- Klebsiella pneumoniae*
- NBRC13277

Content	Laundry	A	C	LogB/C	Evaluation
Untreated cotton	——	2.9×10^4	B: 3.0×10^7	——	——
ORDER NO. :K000778 #Y1180 T/C 内裡用雙面布 色號:精煉白	L0	2.9×10^4	9.0×10^2	4.5	Positive

紡織實驗室

Test Report 報告號碼: TXA0532 /2019 /LR 日期: 2019 年 10 月 17 日頁數: 二 之 一 頁

明根股份有限公司
彰化縣秀水鄉安溪街 76 巷 40 號

我們依照客戶的要求, 根據申請者送交的樣品進行測試如下:

樣品敘述 : 一塊針織內裡布

顏色 : 白色

成份 : 65% 聚酯纖維 35% 棉

布重 : 275g/y

生產 / 供應商 : 明根股份有限公司

原產國家 : 台灣

申請者 : 明根股份有限公司

收件日期 : 2019 年 10 月 07 日

測試週期 : 2019 年 10 月 07 日至 2019 年 10 月 17 日

測試項目&測試方法 : 依申請者要求進行下列測試

測試結果 : 請參照下一頁結果

台灣檢驗科技股份有限公司

胡順隆

胡順隆

主任



此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發, 此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>閱覽, 凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者, 請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責, 此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意, 此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容, 皆為不合法, 違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明, 此報告結果僅對測試之樣品負責。

TWC 8389468

Test Report

No: TXA0532A /2019 /LR

Date: Oct. 22, 2019

Page 1 of 2

B. Green Technology Co., Ltd.
No.40, Ln. 76, Anxi St., Xiushui Township,
Changhua County 50447, Taiwan (R.O.C.)

The following sample was submitted and identified by applicant as:

Sample Description : One sample of knitted fabric for lining

Color : White

Fiber Content : 65% Polyester 35% Cotton

Fabric Weight : 275g/y

Manufacturer/Vendor : B. Green Technology Co., Ltd.

Country of Origin : Taiwan

Applicant : B. Green Technology Co., Ltd.

Sample Receiving Date : Oct. 07, 2019

Test Performance Period : Oct. 07, 2019 to Oct. 17, 2019

Test Performed : Selected test(s) as requested by applicant.

Test Results : For further details, please refer to the following page(s).

Remark: Test results have been taken from report number TXA0532 /2019/LR, Date: Oct. 17, 2019

Signed for and on behalf of
SGS Taiwan Ltd.

Tao Hu

Hu Shuen Long, Tim
Supervisor



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

TWC 8385906

Test Results:

Antibacterial Finishes on Textile Materials (AATCC 100 - 2012)

Test Bacteria : Esherichia coli ATCC 25922		
Test Group	CFU/mL	Reduction (R)%
Untreated control at "0" hr (C)	1.2×10^5	>99.9
Untreated control at "24" hr (B)	3.8×10^8	
Treated test at "24" hr (A)	<100	

Note:

1. Bacteria counts of untreated control at "0" hr (C) should be at 1.0×10^5 to 2.0×10^5 CFU/mL
2. Reduction R (%) = $100(C-A)/C$
3. Samples are 4.8 cm in diameter, 4 swatches in total.

Tested by relevant SGS laboratory.

*** End of Report ***

TURTLE GYM

SGS

SAMPLE CARD

REPORT NO.: TXA053219'



紡織實驗室

Test Report 報告號碼: TXA0532 /2019 /LR 日期: 2019 年 10 月 17 日頁數: 二 之 二 頁

測試結果:

抗菌測試: 依美國紡織化學協會 AATCC 100: 2012

試驗菌種: 大腸桿菌 ATCC 25922		
試驗組別	CFU/mL	減菌率(R%)
對照組 0 小時菌數(C)	1.2×10^5	>99.9
對照組 24 小時菌數(B)	3.8×10^8	
樣品組 24 小時菌數(A)	<100	

備註:

1. 對照組 0 小時菌數(C)應介於 $1.0 \times 10^5 \sim 2.0 \times 10^5$ CFU/mL
2. 減菌率 R (%) = $100(C-A)/C$
3. 樣品為直徑 4.8cm 試驗片, 共 4 片

測試由 SGS 相關實驗室執行

*** 結 束 ***

TURTLE GYM

此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發, 此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>閱覽, 凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者, 請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責, 此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意, 此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容, 皆為不合法, 違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明, 此報告結果僅對測試之樣品負責。

TWC 8389467

紡織實驗室

Test Report 報告號碼: TXA0533 /2019 /LR 日期: 2019 年 10 月 17 日頁數: 二 之 一 頁

明根股份有限公司

彰化縣秀水鄉安溪街 76 巷 40 號

我們依照客戶的要求,根據申請者送交的樣品進行測試如下:

樣品敘述 : 一塊針織內裡布

顏色 : 白色

成份 : 65% 聚酯纖維 35% 棉

布重 : 275g/y

生產 / 供應商 : 明根股份有限公司

原產國家 : 台灣

申請者 : 明根股份有限公司

收件日期 : 2019 年 10 月 07 日

測試週期 : 2019 年 10 月 07 日至 2019 年 10 月 17 日

測試項目&測試方法 : 依申請者要求進行下列測試

測試結果 : 請參照下一頁結果

台灣檢驗科技股份有限公司

胡順隆

胡順隆
主任



此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發,此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>閱覽,凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者,請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責,此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意,此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容,皆為不合法,違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明,此報告結果僅對測試之樣品負責。

TWC 8389466

Test Report

No: TXA0533A/2019 /LR

Date: Oct. 22, 2019

Page 1 of 2

B. Green Technology Co., Ltd.
No.40, Ln. 76, Anxi St., Xiushui Township,
Changhua County 50447, Taiwan (R.O.C.)

The following sample was submitted and identified by applicant as:

Sample Description : One sample of knitted fabric for lining

Color : White

Fiber Content : 65% Polyester 35% Cotton

Fabric Weight : 275g/y

Manufacturer/Vendor : B. Green Technology Co., Ltd.

Country of Origin : Taiwan

Applicant : B. Green Technology Co., Ltd.

Sample Receiving Date : Oct. 07, 2019

Test Performance Period : Oct. 07, 2019 to Oct. 17, 2019

Test Performed : Selected test(s) as requested by applicant.

Test Results : For further details, please refer to the following page(s).

Remark: Test results have been taken from report number TXA0533 /2019/LR, Date: Oct. 17, 2019

Signed for and on behalf of
SGS Taiwan Ltd.

Tao Hu

Hu Shuen Long, Tim
Supervisor



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

TWC 8385908

Test Results:

Antibacterial Finishes on Textile Materials (AATCC 100 - 2012)

Test Bacteria : Klebsiella pneumoniae ATCC 4352		
Test Group	CFU/mL	Reduction (R)%
Untreated control at "0" hr (C)	2.0×10^5	85.0
Untreated control at "24" hr (B)	3.1×10^8	
Treated test at " 24 " hr (A)	3.0×10^4	

Note:

1. Bacteria counts of untreated control at " 0 " hr (C) should be at 1.0×10^5 to 2.0×10^5 CFU/mL
2. Reduction R (%) = $100(C-A)/C$
3. Samples are 4.8 cm in diameter, 4 swatches in total.

Tested by relevant SGS laboratory.

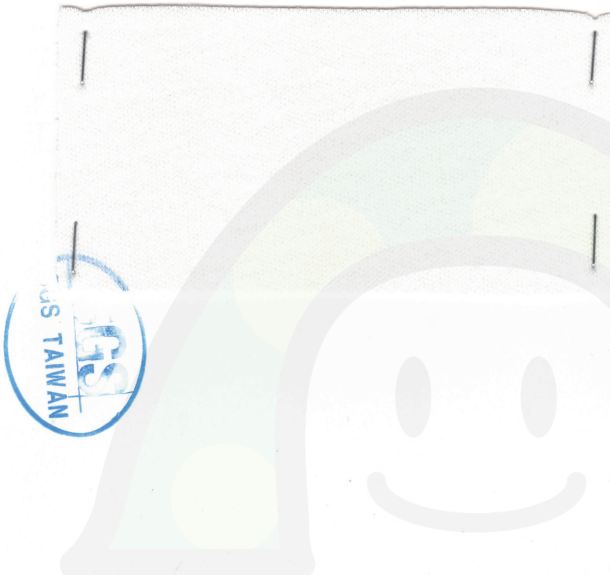
*** End of Report ***

TURTLE GYM

SGS

SAMPLE CARD

REPORT NO.: TX A053319'



紡織實驗室

Test Report 報告號碼: TXA0533 /2019 /LR 日期: 2019 年 10 月 17 日頁數: 二 之 二 頁

測試結果:

抗菌測試: 依美國紡織化學協會 AATCC 100: 2012

試驗菌種: 肺炎桿菌 ATCC 4352		
試驗組別	CFU/mL	減菌率(R%)
對照組 0 小時菌數(C)	2.0×10^5	85.0
對照組 24 小時菌數(B)	3.1×10^8	
樣品組 24 小時菌數(A)	3.0×10^4	

備註:

1. 對照組 0 小時菌數(C)應介於 $1.0 \times 10^5 \sim 2.0 \times 10^5$ CFU/mL
2. 減菌率 R (%) = $100(C-A)/C$
3. 樣品為直徑 4.8cm 試驗片, 共 4 片

測試由 SGS 相關實驗室執行

*** 結 束 ***

TURTLE GYM

此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發, 此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>閱覽, 凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者, 請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責, 此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意, 此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容, 皆為不合法, 違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明, 此報告結果僅對測試之樣品負責。

TWC 8389579

紡織實驗室

Test Report 報告號碼: TXA0534 /2019 /LR 日期: 2019 年 10 月 17 日頁數: 二 之 一 頁

明根股份有限公司
彰化縣秀水鄉安溪街 76 巷 40 號

我們依照客戶的要求, 根據申請者送交的樣品進行測試如下:

樣品敘述 : 一塊針織內裡布

顏色 : 白色

成份 : 65% 聚酯纖維 35% 棉

布重 : 275g/y

生產 / 供應商 : 明根股份有限公司

原產國家 : 台灣

申請者 : 明根股份有限公司

收件日期 : 2019 年 10 月 07 日

測試週期 : 2019 年 10 月 07 日至 2019 年 10 月 17 日

測試項目&測試方法 : 依申請者要求進行下列測試

測試結果 : 請參照下一頁結果

台灣檢驗科技股份有限公司

胡順隆

胡順隆
主任



此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發, 此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>閱覽, 凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者, 請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責, 此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意, 此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容, 皆為不合法, 違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明, 此報告結果僅對測試之樣品負責。

TWC 8389470

Test Report

No: TXA0534A/2019 /LR

Date: Oct. 22, 2019

Page 1 of 2

B. Green Technology Co., Ltd.
No.40, Ln. 76, Anxi St., Xiushui Township,
Changhua County 50447, Taiwan (R.O.C.)

The following sample was submitted and identified by applicant as:

Sample Description : One sample of knitted fabric for lining

Color : White

Fiber Content : 65% Polyester 35% Cotton

Fabric Weight : 275g/y

Manufacturer/Vendor : B. Green Technology Co., Ltd.

Country of Origin : Taiwan

Applicant : B. Green Technology Co., Ltd.

Sample Receiving Date : Oct. 07, 2019

Test Performance Period : Oct. 07, 2019 to Oct. 17, 2019

Test Performed : Selected test(s) as requested by applicant.

Test Results : For further details, please refer to the following page(s).

Remark: Test results have been taken from report number TXA0534 /2019/LR, Date: Oct. 17, 2019

Signed for and on behalf of
SGS Taiwan Ltd.

Tao Hu
Hu Shuen Long, Tim
Supervisor



Test Results:

Antibacterial Finishes on Textile Materials (AATCC 100 - 2012)

Test Bacteria : Staphylococcus aureus ATCC 6538		
Test Group	CFU/mL	Reduction (R)%
Untreated control at "0" hr (C)	1.6×10^5	>99.9
Untreated control at "24" hr (B)	2.0×10^8	
Treated test at " 24 " hr (A)	<100	

Note:

1. Bacteria counts of untreated control at " 0 " hr (C) should be at 1.0×10^5 to 2.0×10^5 CFU/mL
2. Reduction R (%) = $100(C-A)/C$
3. Samples are 4.8 cm in diameter, 4 swatches in total.

Tested by relevant SGS laboratory.

*** End of Report ***

TURTLE GYM

SGS

SAMPLE CARD

REPORT NO.: TxA0534/9



紡織實驗室

Test Report 報告號碼: TXA0534 /2019 /LR 日期: 2019 年 10 月 17 日頁數: 二 之 二 頁

測試結果:

抗菌測試: 依美國紡織化學協會 AATCC 100: 2012

試驗菌種: 金黃色葡萄球菌 ATCC 6538		
試驗組別	CFU/mL	減菌率(R%)
對照組 0 小時菌數(C)	1.6×10^5	>99.9
對照組 24 小時菌數(B)	2.0×10^8	
樣品組 24 小時菌數(A)	<100	

備註:

1. 對照組 0 小時菌數(C)應介於 $1.0 \times 10^5 \sim 2.0 \times 10^5$ CFU/mL
2. 減菌率 R (%) = $100(C-A)/C$
3. 樣品為直徑 4.8cm 試驗片, 共 4 片

測試由 SGS 相關實驗室執行

*** 結 束 ***

TURTLE GYM

此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發, 此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>閱覽, 凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者, 請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責, 此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意, 此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容, 皆為不合法, 違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明, 此報告結果僅對測試之樣品負責。

TWC 8389469



大阪化成株式会社

〒555-0041 大阪市西淀川区中島2-6-11

Tel : 06-6474-3624 Fax : 06-6476-2260

2019年5月7日

大阪化成株式会社

品質保証部

上平 善敏



含有化学物質調査依頼の件

拝啓、貴社ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、ご依頼いただきました表記の件につき、下記にご報告申し上げます。

敬具

記

製品名	・マルカサイド YP-DP
調査物質	・エコテックススタンダード100 2019 規制対象物質 ・REACH197 規制物質含有調査

調査致しました結果、弊社製造工程中及び原料の製造工程中に意図的に使用しておりません。

以上

Certificate

We, Osaka Kasei Co., Ltd. certify that our product, YP-DP does not intentionally use the compounds listed below.

- ①OEKO-TEX 100 ②BSSL V6.0 ③REACH (new 174 items)
④Phthalates Regulations

Name: Yoshitoshi Uehira

Title: OSAKA KASEI CO., LTD.
Quality Assurance Department

Signature: 

Date: 27 Feb. 2018